

FOR
Freedom
AND
Justice...



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Denver, Indianapolis, Florida, Phoenix, Ely, Pueblo, Rock Springs

NO. 130

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, SEPTEMBER 2, 1977

LETO LXXIX. — Vol. LXXIX

DELAVSKI DAN 1977

DELU ČAST IN PRIZNANJE!
VSAKEMU DELU, TELESNEMU IN DUŠEVNEMU!
DELO JE DOLŽNOST, PA TUDI PRAVICA
VSAKEGA ZDRAVEGA IN SPOSOBNEGA
CLOVEKA!
DELO JE VESELJE IN ZADOVOLJSTVO!
*
VSEM PRAV VESEL, LEP IN ZADOVOLJEN
PRAZNIK DELA!

Odnosi med ZDA in ZSSR se izboljšali

Sodelovanje med Moskvo in Washingtonom pri preprečenju preskusa jedrskega orožja v Južni Afriki je vplivalo ugodno na odnose med obema silama.

WASHINGTON, D.C. — Sovjetski vodnik Brežnev je 6. avgusta sporočil osebno predsedniku ZDA, da se po sovjetskih podatkih Južnoafriška unija pripravlja na preskus jedrskega orožja v puščavi Kalahari. Predsednik Carter je v odgovoru Brežnevju potrdil, da se priprave in pozval Južno Afriko, naj poskus opusti, ker da bi njegova izvedba imela resne posledice.

ZDA so se obrnile na Veliko Britanijo, Francijo in Zvezno republiko Nemčijo, ki so Južni Afriki prodale in dobavile razne jedrske naprave, naj pritisnejo na njeno vlado, da bo preskus jedrskega orožja opustila. Vlada Južne Afrike se je podala in sporočila ZDA ter njihovim zaveznicam, da nima nobenega namena preskušati jedrskega orožja, ker da je načelno za to, da se jedrska energija uporablja v nevojaške namene. Zanikala je vsako pripravljanje kakega preskusa jedrskega orožja v puščavi Kalahari.

Sovjeti in ameriški vojni sateliti so te priprave v puščavi Kalahari odkrili. Nekateri uglebijo, če jih Južna Afrika ni izvedla za to, da bi svet opozorila na možnost razvoja jedrskega orožja, če bo na njo ta vršil prevelik pritisak, da pa za enkrat kakega prekusa jedrskega orožja ni nameravala.

Sporočilo Brežneva Carterju 6. avgusta in nato izjava sovjetskega vodnika na slavnostni večerji za jugoslovanskega predsednika Broza Tita, da izgleda razvoj v mednarodnih odnosih z ZDA "pozitivno" ter zlasti postopek pri preprečevanju jedrskega preskusa v Južni Afriki so izboljšali odnose med ZDA in ZSSR v taki meri, da sedaj pričakujejo doseg začasnega sporazuma o SALT II in izboljšanje izgledov za obnovo deten-

Plače porastle 1.9% v drugem četrletju

WASHINGTON, D.C. — Plače v drugem tromešecu leta so porastle povprečno za 1.9% napram 1.5% v prvem tromešecu in napram 1.7% v istem razdobju lani.

Vremenski prerok

Soporno z okoli 60% verjetnosti dežja. Najvišja temperatura okoli 88 F (31 C). Verjetnost dežja in soporno tudi jutri, možnost dežja in nekaj manj vroče v nedeljo in ponедeljek, hladnejše in vedro v torek.

Previdna zadržanost narodne obrambe ZDA

ZDA razvijajo novo, močnejšo medcelinsko raketato, katero bo mogoče prepeljavati s kraja v kraj in jo s tem zavarovati pred nedenim uničenjem.

WASHINGTON, D.C. — Vojni vodniki narodne obrambe se odločili za odložitev gradnje vsakega večjega orožnega sistema v sedanjem trenutku, priporočili pa so predsedniku Carterju nadaljni razvoj in presek nove prevozne medcelinske rakete MX, ki naj bi bila sposobna s svojimi vodikovimi glavami ob veliki točnosti uničiti tudi "trde cilje".

Nova ameriška medcelinska raka naj bi bila sposobna uničiti utrjena podzemna oporišča sovjetskih medcelinskih raket z močnejšimi vodikovimi bombami ter z večjo točnostjo.

Sovjetska zveza je v zadnjem času začela graditi dve izpopolnjeni medcelinski raketni-velikaniki s sličnimi sposobnostmi. Vzdušna moč sovjetskih raket je od nekdaj veliko večja od ameriških.

Največje pa so sposobne ponesti vodikovo bombo z jasino do 60 megaton na cilje v naši deželi, medtem ko je največja ameriška medcelinska raka Minutman III sposobna ponesti kvečjemu jedrsko bombo z jačino 25 megaton. "Te" raket imajo ZDA le 54, vse ostale imajo veliko manjšo vzdušno moč.

Ameriške medcelinske rakte so manjše od sovjetskih, pa so zanesljivejše in točnejše. ZDA ne bi potrebovali novih medcelinskih raket, če ne bi Sovjetska zveza gradila novih raket velikaniki, ki so po računih ameriških vojaških strokovnjakov sposobne uničiti oporišča Minutman raket v ZDA.

Cene deželnih pridelkov se zmanjšale za 3%

WASHINGTON, D.C. — V razdobju od 15. julija do 15. avgusta so se cene deželnih pridelkov povprečno zmanjšale za 3%.

Carter za povišanje plač vsemu osobju zvezne vlade

WASHINGTON, D.C. — Vesti iz Bele hiše trdijo, da je predsednik Carter na tem, da odobri povišanje plač vsega osobja zvezne vlade, civilnega in vojaškega. Povišek naj bi bil okoli 7% in bo stal zvezno blagajno letno preko 3.2 bilijonov dolarjev. V veljavo bo stopil s 1. oktobrom.

Črni vodniki dolžijo Carterja zanemarjanja

Vodniki črncev dolžijo vladu predsednika Carterja neusmiljene brezbrinosti do črncev in revežev po mestih.

WASHINGTON, D.C. — Tateden se so zbrali v New Yorku vodniki črnskih organizacij in skupin ter se sporazumi o skupnem nastopu, prvič po onih v 60-ih letih, ko so se borili za civilne pravice. Tokrat je v predelu gospodarska stran.

Črni vodniki so prišli do zaključka, da se položaj črncev na splošno preje slabša, kot da bi se popravljalo in da je zato potreben znova močan nastop za preokret. Črni vodniki so sklepali začeti in voditi "napak na trdo zanemarjanje črncev, revnih in ameriških mest".

V skupni izjavi, ki jo je začelo predložilo po sestanku predsedniku Carterju, je potrebovana potreba po "polni zaposlitvi, obnovi mest, reformi socialnega skrbstva ter obnovi moralnih načel in socialnih smotrov".

Glavni predsednik AFL-CIO George Meany je izjavo črnskih vodnikov podprt, ko je tudi on sedanjem zvezno vladu obdolžil zanemarjanja črncev in množice brezposelnih po velikih mestih.

Cena kave se ustaljuje

NEW YORK, N.Y. — Cena kave se je začela ustaljevati za enkrat na ravni 40% pod ono pred enim letom.

WALDHEIM SPREJEL VODJE SLOVENCEV NA KOROŠKEM

Glavni tajnik Združenih narodov Kurt Waldheim je tokom svojega obiska na Koroškem sprejel v Celovcu vodnike obeh osrednjih slovenskih organizacij. V razgovoru s časnikarji je kasneje poudaril potrebo po sporazumu med manjšino in vladom.

Skupno sv. obhajilo— Clance Oltarnega društva fare Marije Vnebovzetje imajo v nedeljo, 4. septembra, pri osmih sv. maši skupno sv. obhajilo. Seje ta mesec ne bo, prihodnja seje bo 2. oktobra.

Seja—

Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ ima v sredo, 7. septembra ob običajeni uri svoje seje, po njej pa zabavo in privigek v društveni sobi avtostraja pri Sv. Vidu.

Podružnica št. 14 SZZ ima v torek, 6. septembra, ob sedmih zvečer sejo v SDD na Recher Avenue.

Lepa pomoč—

Dr. Joseph Mersol iz Polandava, Ohio, je daroval v tiskovni sklad Ameriške Domovine \$47, g. Joseph Kastelic iz Toronto v Kanadi pa \$70. Obema velikodušnim darovalcem iskren Bog placa!

Letalska predstava—

Na letališču Burke bo danes odprt industrijski in tehnični razstava v zvezi z letalskimi nastopi jutri, v nedeljo in ponedeljek. Vstop na razstavo danes je prost, vstop na letalsko predstavo pa je \$4 za odrasle, \$2 za otroke do 12. leta.

Skupino avtomobilskih tativ so prijeli—

Policiji je uspelo po dolgi preiskavi odkriti in prijeti skupino avtomobilskih tativ, katere člani so ukradli skupino avtomobilov v vrednosti od pol do enega milijona dolarjev in jih nato prodali. Doslej so prijeli v tej zvezi 9 oseb, 11 pa jih še iščejo. Večino osumljenjencev so prijeli v okraju Lake ob sodelovanju policij v Willoughby, Wickliff in Mentorju.

Poskus je preplavati jezero Erie, pa ni uspel—

Robert Elfers, 41 let star avtomobilski delavec iz Elyrie, je včeraj opustil svoj drugi poskus preplavati jezero Erie iz ZDA v Kanado, skupno 63 milij. Ko je bil v vodi 24 ur, pa je napravil manj kot 24 milj ob do 3 čevljje visokih valovih in vetrov z brizino 15 milj na uro, je playalec svoj poskus opustil, ker je bilo očitno, da ga ne more uspešno končati. Pri sličnem poskušu lani je bil le 20 milj od cilja, ko je opesal. Včeraj je izjavil, da svojega poskusa ne bo več poskusil.

Urad zaprt—

Urad Ameriške Domovine bo zaradi Delavskega dne v ponedeljek zaprt od danes popoldne ob 2. do torka, 6. septembra, ob 8.30 zjutraj. Kdor bi imel kaj nujnega za objavo v torek, naj napiše na listek, se podpiše in tega spusti v poštno režo poleg vrat v urad na 6117 St. Clair Avenue.

Arafat končal svoje razgovore v Moskvi

MOSKVA, ZSSR. — Yasir Arafat, vodnik Palestinske osvobodilne organizacije, je končal svoje razgovore v Moskvi, kjer se je zadrževal tri dni.

V zaključnem poročilu razgovorov med Arafatom in sovjetskim zunanjim ministrom Gromikom je rečeno, da skušajo ZDA izključiti Sovjetsko zvezo in Palestinsko osvobodilno organizacijo iz pogajanj o ureditvi Srednjega vzhoda.

V LJUBLJANI POMANJKANJE MESA: "MESARJA NA KAVELJ!"

V Ljubljani je že nekaj časa precejšnje pomanjkanje mesa, zlasti svinjine. Gospodinje so upale, da se bo polog izboljšal, da bo ponudba mesa porastla, ko so objavili povišanje njegovih cen.

Tako stane sedaj kila sveže svinjine (s kostmi) okoli 48 dinarjev — nekako 2.60 naša dolarja. Kakšno je razpoloženje gospodinj, ko mesa kljub povišanju cen ni, prikazuje sestavek, ki ga povzemamo po ljubljanskem listu "Delo" pod naslovom "Mesarja na kavelj".

Gospodinja si ni dala dvakrat reči, prevohljala je pult in skladisca, mi pa smo rado vedno stegovali vratove. Pa ga res ni bilo, mesa namreč.

"Kje pa je potem?" je vztrajala gospodinja.

"Ja, kako pa naj jaz vem," se je penil mesar. "Pravijo, da so ga nekaj pozrl turisti ob morju, drugo pa so predelali v klobase."

"Kako ga morajo predelati v klobase, ko pa jaz nimam kaj kuhal?"

"Poslušajte, jaz nisem nič krv. Samo prodajam, kar mi pripeljejo. Se pač klobase bolj

splača delati, je manj izgube, kaj jaz vem..."

"A tako, klobase se bolj splaćajo? Naj torej kuham juho iz ogrske salame, dunajski zrezek iz pasje radosti, goča iz hrenovk, papriko pa napolnim s kranskim?"

"Zakaj pa ne, poskusite!"

"A zdaj boste pa še norce brili, butec mesarski? Mene bo pa starci doma odrl, ker mu kuham nekakšna ledvička, jetra, kostne juhe in te nesrečne kure."

"Zmerjali me pa ne boste, kdo pa mislite, da ste?" Mesar je vihtel v roki strašno dolg nož, oči so se mu svetile ob jeze in naslohu, da kazal precej podivjan videz. "Saj lahko kuhati ribe, pa tržnica je tudi polna zelenjavje."

"Uh, teh smrdljivih rib pa ne marom. To odpade. Pa tudi v zelenjavni se mora kuhati nekaj od mesa, drugače me moj stari pošlje k vragu."

Mesar se je komaj premagoval, da ni skočil čez pult. Pa je vseeno spravil skupaj ljubjezni nasmešek. "Poslušajte, kaj pa, če bi skuhalo

srbski fižol, poglejte, krasna prekajena rebra imamo."

"Pasulj poleti, saj ste zmesani? No, sicer je pa res, da ga že dolgo nisem kuhal. Pa mi dajte pol kile teh preklepnih reber."

Mesar si je vidno oddahnil in natehal prekajena rebra, jezljiva gospodinja pa se še ni potolažila.

"Ce, jutri ne bo mesa, se rajši kar sami obesite na kavelj," je še zakričala med vratni.

"Tebe bom obesil, coprnica. Ali pa bom začel loviti mačke in jih prodajati za divje zajce. Ali pa bom šel v službo k malarjem v sosednjo ulico..." je tulil mesar in razbijal s pestjo po mesarski klini.

"Kaj pa vi želite, tovariš?" je vprašal skozi zobe naslednjega kupca, ko se je nekoliko zbral.

"Pol kile sinjskega kareja, prosim."

"Ja, a ne vidite, da ga ni?"

"Saj se je meso vendar že podražilo, zakaj ga pa skrivate..."

AMERIŠKA DOMOVINA

8117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., holidays, 1st two weeks in July

NAROCNINA

Združene države:
\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 meseca
Kanada in deželi izven Združenih držav:
\$30.00 na leto; \$15.00 za pol leta; \$8.00 za 3 meseca
Petkova izdaja \$10.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States: \$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries: \$30.00 per year; \$15.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Friday Edition \$10.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 130 Friday, Sept. 2, 1977

Delavski dan

Delavski dan je praznik dela in delavstva. Delo spominjamo in mu dajemo priznanje kot sredstvu za preživljjanje, pa tudi do neke mere kot vsebinski življenja vsem delovnih ljudi.

"Kdor ne dela, naj ne je," so rekli včasih v naši starosti domovini. Rek je nastal v času, ko je bilo dela povsod dovolj, če je le človek hotel prijeti zanj. Dandanes je v tem pogledu drugače, v naši deželi je več milijonov ljudi, ki so pripravljeni delati, pa ne dobijo dela. Pri tem mislimo na plačani delo, na zaposlitev, ki nam daje zasluge, s katerim preživljamo sebe in s katerim preživljamo svoje družine, če jo imamo. Na milijone ljudi, ki so pripravljeni in željni delati, pa dela ne dobijo, je tudi drugod po svetu.

Delo in zaposlitev sta nujna za zadovoljno življenje, zato so v nekaterih državah pravico do dela naravnost ustanovili. Delo, zaposlitev s plačo, s katero se je mogoče dostojno preživljati, je vrednota, je pravica, je smotter ljudi. Kdor zaposlitve nima, jo išče, kdor jo ima, se trudi, da bi jo ohranil. V času brezposelnosti, kot je daneski pri nas in prenekaterih drugih državah, je delo v posebni časti.

Nekaj je bilo delo v tovarnah, v rudnikih, pri gradnjah in drugod manj spoštovan. Delavstvo so imenovali "četrti stan, za visoko duhovščino in plemstvom, za mečastvom in kmeti". Delavci so bili na splošno slabo plačani, oni in njihove družine so živelji v slabih, nezdravih stanovanjih, se borili z večno stiskom in bili v večnem strahu pred brezposelnostjo in še bolj pred bolezni. Ni bilo nobenih zavarovanj ne za boleznen, ne za starost, ne za nesrečo, kaj šele za brezposelnost.

Delavci so se začeli organizirati, da bi s skupnimi napori dosegli boljše delovne pogoje. Bil je to trd boj, ki je trajal dolga desetletja in zahteval velike žrtve. Uspehi so bili v različnih državah različni, toda na splošno se je položaj delavstva povsod izboljšal. V gospodarsko razvitih državah svobodnega sveta je na splošno zadovoljiv, delavstvo si je priborilo vse pravice, polno enakopravnost z vsemi drugimi stanovi in igra zaradi svojega utriva v prenekaterih držav odločilno vlogo.

V Evropi in v ostalem svetu praznujejo dan dela in delavstva 1. maja. Praznujejo ga na različne načine, po nekaj s sprevodi, govorji in zborovanji, drugod pa z izleti v naravo ali pa tudi s počitkom doma. V naši deželi je Delavski praznik prvi ponedeljek v septemburu, to je splošen praznik, ki pomeni konec poletja, konec počitnic za včino uslužencev in delavcev, konec počitnic za šolarje in šolnike.

Na Delavski dan je prav, da pomislimo na preteklost, na dolgotrajeno boj delavstva po vsem svetu, posebej pa še v naši deželi, za pravico do dostojnega zasluga, za dostojne delovne pogoje, za varnost pri delu, za vso potrebu zavarovanja, brez katerih je bil delavec izpostavljen stalni nevarnosti stiske. Naše delavske unije se niso nikdar spuščale v politične boje in se ne spuščajo več sedaj, nihil smoter je izboljševanje položaja delavstva na delovnem mestu, pa tudi izven njega.

V naši deželi je delavec spôštovan, strokovni delavci so sorazmerno dobro plačani, često boljše od ljudi z visokošolsko izobrazbo po raznih pisarnah in uradilih. To je zasluga delavskih unij, ki so skušale vsako priložnost uporabiti v krišta svojega članstva. Četudi je danes v delavskih unijah v naši deželi manj kot eno tretjino vsega delavstva in uradništva, je moč unij pomembna. Postale so v prenekaterih pogledih enako važne podjetjem in javni upravi.

To svojo moč na nesrečo vedno ne rabijo modro in s pogledom na splošno narodno korist. Straiki poštarjev, policajev, gasilcev, učiteljsv, uslužbenec po bolnišnicah in javnih uradilih postajajo težko breme za vse. Ob njih je treba smotre in položaj delavskih unij, ki so segale v zadnjih letih v vse javne urade, znova proučiti. Postaja namreč jasno, da so te postale premočne, preveč samovoljne, ko gledajo samo na koristi in zahteve svojega članstva, ne menijo pa se za splošne narodne koristi in dobro. Te zadnje bi morale biti vedno v ospredju, kajti ce splošno javno dobro ne bomo vse varovali, bo propadlo, z njim pa bodo šle po vodi tudi vse pravice in pridobitev članov unij, ker ne bo sredstev in možnosti za njihovo izpolnjevanje.

Vse zahteve je vedno treba pretehati z vidika možnosti, z vidika sprejemljivosti za skupnost. Vsaku prekomernu sebičnost se slabo konča. Prenekateri gospodarski strokovnjaki v naši deželi in drugod so začeli opozarjati na škodljivost zahteve po stalnem višanju plač, katerim se podjetja ne morejo in tudi ne marajo urati, kot so se nekdaj. Zahteve sprejemajo in enostavno povisajo cene svojim izdelkom, stroške pa nosi po-

trošnik. Potrebno je, da zastopa nekdo tega, če naj pride do obnove reda v narodnem gospodarstvu, če naj zastavimo neprestano naraščanje cen in padanje vrednosti našega dolarja.

BESEDA IZ NARODA

MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

369. Sodobna meditacija o Marijinem vnebovzetju.

13. avgusta 1977 je sestavil v počitniškem času jezuit Kos, ki je med tem gotovo namnožila v Tokiu; upam tudi, da z dobrimi novicami o MZA in njenem svetovnem delokrogu. Sicer pa je že dejstvo, da hoče privzeti v svojo molitev in svoj dar tudi za ceno križca in križa svet, ki išče Boga tudi v svojih blodnjak, to dejstvo, pravim, je zmeraj dobra novica. Neke vrste lokalna stran v velikem časopisu evangelija.

Moram končati — nekdo čaka ljubezni, da nese pismo na gorsko pošto; zunaj koče že od davi dežuje. Črtaj, kar se Ti ne zdi umenvno povedanega.

S prisrčnim pozdravom ostjam Tvoj vdani Vladimir." O. Kos se je tako vrnil v Tokio v svoj delokrog. Na faro in med svoje fante, ki jim skuša pomagati v življenju zoreti v dobre može.

FRANK ROZINA, TAJNIK MZA MILWAUKEE,

je 11. avgusta v četrtekovi AD, v koloni iz njihovega mesta, lepo popisal misijonski piknik, ki so ga imeli 24. julija. Vreme je slabob Kazalo, a se obrnila na bojje.

Maševal je o. Kalist Langerholz, O.F.M., ki je lepo pridigoval o misijonih in predanom delu,

ki ga na Formozi vrši dr. Janež Župnik o. Jerom Sellak, O.F.M.,

od sv. Janeza v West Allisu, je

popoldne prihitek med rojake.

Proti koncu pa še g. Jože Mejač, C.M., iz Toronto. Njegova sestra Mrs. Mary Cofeltova je začetkov pionirka misijonskega sodelovanja med rojaki v Milwaukeeju.

Frank Rozina je ob kapelici pred sv. mašo pozdravil navzoče, ki so prišli iz Chicago, Joliet, Waukegana, Racina, Milwaukeeja, Peorije, Cleveland, Toronto in drugod. Berila je bral odbornik Ludwig Kolman. Mnogo jih je prostopilo k sv. obhajiji.

Po sv. maši so delili okusno kisilo. Piščanci so posebnost teh Jezus zaspil tudi Marija, in kakor pri Jezusu tudi pri Mariji piknikov. Nato se je razvila lep smrt ne more razkrojiti ljubega in domač družbeni popoldan, od katerega je imela med mladino svoj delež pri raznih igrah. Kasneje se je začelo žrebanje dobitkov, ki sta ga vodila Marija Kadunc in Jože Muršec.

Še enkrat hvala vidi Bog vam poplačaj!

Ostanite pozdravljeni!

Največjo težo dneva pa je se nov vabil k popoldanskemu križevemu potu in litanijam. Letos bo tudi on prvi med tistimi tisoči, katerih spominu to romanje posvečamo.

Ob 11. dop. bo opravil sv. dñe rev. Charles A. Wolbang, C. M. 131 Birchmount Road Scarborough, Ontario Canada M1N 3J7

Lepo je bilo v Lemontu

CLEVELAND, O. — Tem po-

tem se želim zahvaliti vsem, ki

so se udeležili našega romanja

13. avgusta. Najprej hvala naši

požrtvovalni glavni predsednici

Mary Marinko, ki je tako lepo

vse preskrbelo, kar ni lahko

kosi. ki ga lahko rezervirate

istotam, kot avtobusni prevoz.

Voznina je \$5 za odrasle in

\$2.50 za otroke.

Prijave sprejemajo:

Mrs. Alice Arko, tel. 341-7540, za

Sv. Lovrenc-Newburgh;

Lojze Bajc, tel. 486-3515, za Col-

linwood;

Vinko Rožman, tel. 881-2852, za

St. Clair;

Mimi Mauser, tel. 391-6127, za

St. Clair.

O veliki avtomobilski nesreči

je bila družina Janeza Štefaniča.

V družbi sorodnika iz Slove-

nije so obiskali svoje ljude v Oš-

košu, kjer so šli peš po mestu

na sprehozd, ko je nenadoma celo

skupino zadela neka ženska z

avto, pri katerem sunku je bil

eden mrtev, več pa težko ranjenih.

Janez Štefanič je dobil tež-

ke poškodbe na obeh nogah in

glavi. Prepeljali so ga v St. Lu-

ke's bolnico, kjer veliko trpi.

Janez ima med Slovenci veliko

priateljev, ki mu vsi želijo čim-

prejšnjega in dobrega zdravja!

In molimo zanj.

Prejel sem Gobetz & Don-

čenko-vo knjigo *Anthology of**Slovenian-American Literature*

in angleščini, s posvetilom. Tem

potom izrekam dr. Gobtu pri-

srno zahvalo. Knjiga brez dvo-

ma vso poohvalo.

Ze naslovna stran s portreti

naših umetnikov je zelo privlačna.

Literarna dela naših ameri-

ških Slovencev, pisateljev in

poetov so bogata dedičina in

velik doprinos naši novi domo-

vini Ameriki. V knjigi sami je

60 reprodukcij naših slikarjev

in likovnih umetnikov. Kljueši

so odlični. Knjiga toplo priporo-

čam.

F. Rozina

Tiskovni sklad A.D.

V Tiskovni sklad AD so od zadnjih dnevov:

Stephen Zorc, Rye, Colo., \$2;

Frank Petrich, Toronto, Ont.,

Canada, \$5; Florijan Bevec, Wa-

shington, D.C.; \$7; Anton Ga-

ber, Chicago, Ill.; \$2; Eugene

Smrdel, Cleveland, O.; \$2; An-

drew Perčič, Minneapolis,

Minn., \$5; Mary Zivoder, Cle-

veland, O.; \$8; Mrs. John Petric,

Cleveland, O.; \$2; Marija Stoja-

kovic, Paterson, N.J.; \$2; Frank

Pavlic, Chardon, O.; \$2; Mrs.

Ann Snyder, Cleveland, O.; \$2;

Rudolf Pintar, Euclid, O.; \$5;

Frank Cenkar, Geneva, O.; \$2;

Frank Jerina, Toronto, Ont., Ca-

nada, \$5; Mrs. Mary Sholar,

Garfield Heights, O.; \$2; Brane

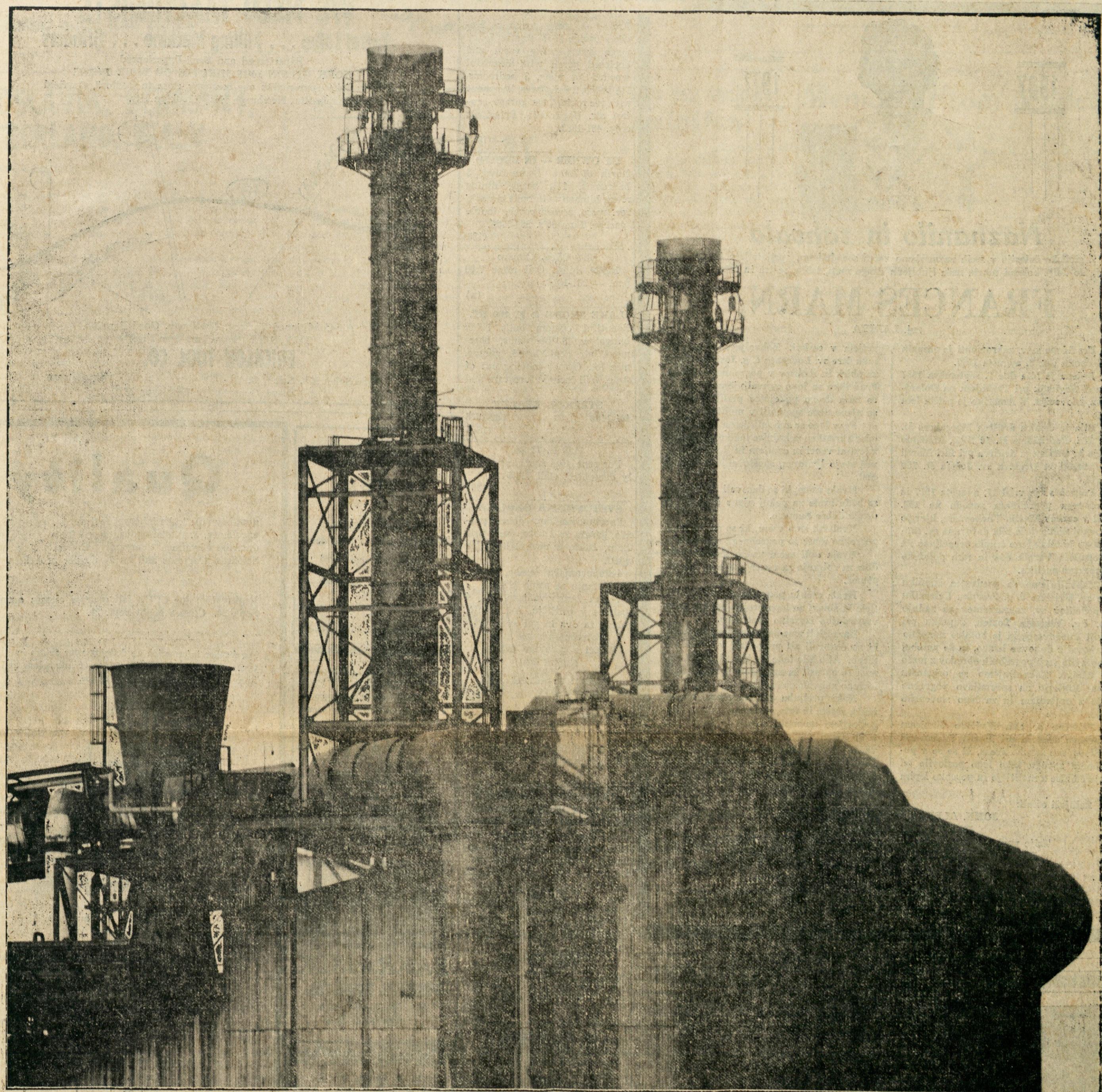
Petric, Wallington, N.J., \$1.

Anton Babnik, Astoria, L.I.,

N.Y.; \$7; Ciril Selan, Euclid, O.

\$2; Mr. in Mrs. Joseph Kokal;

Cleveland, O.; \$5;



Naša nova nadkrtača pomaga ohranjati zrak Clevelandu čistejši

Vzelo je veliko časa, denarja in napora, predno je bilo zagotovljeno, da dejansko ne bo nič izpuštila.

Najnovejši sistem Republic Steel za nadziranje čistoče zraka je ogromen korak k čistejšemu zraku v Clevelandu.

Bil je v pripravljanju nad tri leta in je stal preko 40 milijonov dolarjev. Mi smo ponosni, da lahko rečemo, da je sedaj uresničen.

Novi sistem nadomešča naš 8 let stari elektrostatični zgoščevalni sistem, ki sedaj nadzira druge izpuhe pri izdelovanju jekla.

Tehnično znan kot sistem zadrževanja izgorevanja daje novi sistem našim jeklarnam v Clevelandu dejansko 100% nadzor nad izpuhi naših osnovnih kisikovih peči.

Najprej so drobci odstranjeni iz plinov z močnimi vodnimi curki. Voda prehaja po ceveh v veliko napravo, kjer vse drobce in drugo ločijo iz vode v obsežnih tankih.

Cisto vodo nato vrnejo v sistem.

Cisti plini iz peči so puščeni iz dimnika in začgani.

Plamen, ki prihaja ven, je podnevi skoraj neviden, ponoči pa je svetlo znarenje čistejšega zraka.

Ta novi sistem predstavlja najnovejšo tehnologijo in gradbeno tehniko nadzora čistoče zraka. Celotni sistem je moral biti vgrajen v obsoječe, obratuječe jeklarne. Vsekakor to ni lahka naloga.

Tako je bilo treba na primer 40 ton težki del namestiti ob le dveh palcih odvtišnega prostora. Vso napeljavjo je bilo treba dvigniti kakih 20 nadstropij visoko.

Naloga je bila izvršena, ne da bi prekinili obratovanje. Nič časa ni bilo izgubljenega, nobeno delovno mesto opuščeno. Sistem zadržanega izgorevanja Republic Steel nadzira

onesnaževalce zraka kisikovih peči, kjer izdelujejo jeklo neprenehoma.

Mi nadaljujemo napor za izboljšanje tega v vseh naših obratih v Clevelandu. Po zaslugu naše nadkrtače smo napravili nov korak k čistejšemu zraku Clevelandu.

Republic Steel
Tudi mi živimo tu!

1887



1977

Naznanilo in zahvala

Z globoko žalostjo v srcih naznajamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je do dolgi bolezni umrla naša ljubljena draga mati, tašča, sestra in teta

FRANCES MARN,

roj. LADIHA

Previdena s sv. zakramenti je zaspala v Gospodu dne 8. avgusta 1977.

Rojena je bila dne 7. septembra 1887 v vasi Meglenik pri Trebnjem na Dolenjskem, Slovenija. V Ameriko je prišla leta 1913.

Bila je članica društva Maccabees št. 493 TM, Podružnice št. 10 SZZ, Marijine legije in Oltarnega društva pri fari Mariji Vnebovzeti in Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ.

Pogreb se je vršil 11. avgusta 1977 iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 152. cesti v cerkev Marije Vnebovzete, kjer je za pokoj njene duše bila darovana sv. maša, nato je bilo njeno truplo prepeljano na pokopališče Vernih duš in tam položeno k večnemu počitku.

Zahvaljujemo se predvsem župniku faru sv. Kristine č. g. Josephu Celesniku za podelitev sv. zakramentov za zadnjo uro, č. g. Viktorju Tomecu, župniku pri Mariji Vnebovzeti, ki je bolnico mesečno oskrboval z duhovno hrano, in še posebej za opravilo vseh pogrebnih obredov z mašo in pridigo. Zahvaljujemo se organistu Ivanu Riglerju za spremljavo pogrebne maše z orgljanjem in za lepo slovensko petje.

Prisrčno se zahvaljujemo članicam Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti in Slovenske ženske zveze, ki so se v pogrebnem zavodu tako lepo poslovile od svoje članice z molitvijo in posebno lepim

Zaluboči ostali:

JOHN, ALBERT in RUDOLPH — sinovi;

JULIE in JOSEPHINE — snahi;

Trije vnuki in ena vnukinja, dva pravnuka in ena pravnukinja;

JOSEPHINE DAROVEC — sestra v Sloveniji, Jugoslavija;

LOUIS MARN — svak v Detroitu, Michigan;

ANNA CERNIVEC — svakinja v Madison, Ohio.

Dva nečaka in dve nečakinji ter ostalo številno sorodstvo v Ameriki in Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 2. sept. 1977.

Help Wanted**Help Wanted - Female Domestic**

Reliable cleaning lady one day a week, 8 hours. Richmond Hts. area. Own transportation.

261-4570

MALI OGLASI**BY OWNER**

Euclid. 1½ Story Single dwelling, aluminum siding, 4 bedrooms, gas fireplace, 2 car garage. In convenient residential neighborhood. Low 40's. 261-0492.

(2,9 sep)

Help Wanted**WAITRESS — COOK**

With some experience. Part time for waitress, full time for cook.

CROATIAN TAVERN
3244 St. Clair Ave.

(131)

FACTORY HELP FEMALE

Light assembly and furnace brazing operators. Apply in person 9 to 4 pm.

TECHNICAL METAL PROCESSING

5476 Lake Ct. off Shoreway at E. 55 St.

(130)

AUTOMATIC SCREW MACHINE OPERATORS

Experienced men needed to operate and/or set up National Acmes and Brown and Sharp automatics. We offer good hourly wages, paid hospitalization, pension, overtime and steady employment.

ELYRIA MFG. CORP.

145 Northrup St. Elyria, O. 44035
779-6088

(25,26, 1,2 sep)

V BLAG SPOMIN

OB DRUGI OBLETNICI SMRTI.

FRANKA SILBITZER,

ki je umrl 2. septembra 1975.

Že leti dve Te zemlja krije, v temnem grobu mirno spis, srečo Tvoje več ne bije, bolečin več ne tripi.

Zaluboči:

EMILY — žena;

MILLIE, VIDA, AGATHA — hčere;

RAY — sin;

DICK in FRANK — žeta;

Vnuki in vnukinje in pravnuk.

Parma Hts., O., 2. sept. 1977.

Preša naprodaj

Velika preša za grozdje naprodaj. Kličite 881-9250.

(2,8 sep)

Prime Area House

For Sale

Frame & stone ranch in Euclid's Indian Hills estates, extra large living-dining room and enclosed porch with beautiful wooded lot view, 3 bedrooms, 1½ baths, 2 fireplaces, basement with rec room, 2 car garage, central air. Upper 60's. Principals only. 481-1983.

(131)

BY OWNER — IN EUCLID

North of Lake Shore Blvd. 3 bedrooms, 1½ baths, dining room, kitchen with built in nook, rec. room, screen porch, double garage. Low 50's. 289-7755.

(133)

1975 Chev. Camero
16,000 miles. Call after 7:00 p.m. — 381-1318.

(x)

LAKE SHORE & E. 209 ST.

Beautiful custom built brick bungalow, 3 bedrooms, basement, air conditioned, garage, nice lot. Owner moving out of state. Will include furniture and all.

STREKAL REALTY

481-1100 692-1020
(130)

1126 E. 72 St.
For rent, five rooms up, newly decorated. Call 731-5111.

(130)

SVETOVIDSKA OKOLICA

Enostanovanjska, dolga parcella, garaža za 2 avta, vse v pritičju, bakrene cevi. Kličite za ogled.

4-stanovanjska lesena, v dobrém stanju za samo \$12,500.

Velika 2-stanovanjska, 7-6, 4 spalnice v pritičju, A-1 stanje, garaža za dva in pol avta, vrt.

Potrebujemo več nás.
Kupci z gotovino čakajo.
Kličite nas!

A.M.D. REALTY
6311 St. Clair Ave. 432-1322
(xt)

Napredaj
Ugodno prodam mlin za stiskanje grozdja. Za pojasnila kličite 944-8736.

(—(26, 2 sep)

BATHROOM SPECIALIST

"Damaged Walls a Specialty"
Custom built vanities, ceramic and Clay Tile Installed.
Free Estimates — No Job too Small. — You can afford me!
GENE DI PIETRO 585-3725

V Willowicku
je naprodaj ranč, 3 spalnice, ves podkleten, blizu šole, trgovin in igrišč. Ima dve garaži. V gornjih 40-tih.

UPSON REALTY

UMLA
499 E. 260 St. 731-1070
Odprto od 9. do 9.

(130)

IZ SLOVENIJE

Gramofonske plošče • Knjige • Radenska voda • Zdravilni čaj
Spominčki • Časopisje • Vage na kilograme • Semena • Strojčki za valjanje in rezanje testa
TIVOLI ENTERPRISES INC. 6419 St. Clair Ave. Cleveland, O. 431-5298

(2,9 sep)

V NAJEM

Petsobno stanovanje zgoraj oddajo v najem na Bonna Ave.
Kličite 944-9687

(131)

HELP WANTED

COOK WANTED
Good pay, short hours, 4 or 5 days a week, in attractive university facility. Call 721-1472 days or evenings.

(130)

SHEAR & BRAKE OPERATORS

Good hourly rate. Company benefits. Overtime. Apply in person.

(130)

AFFILIATED METALS

16110 Brookpark Rd.

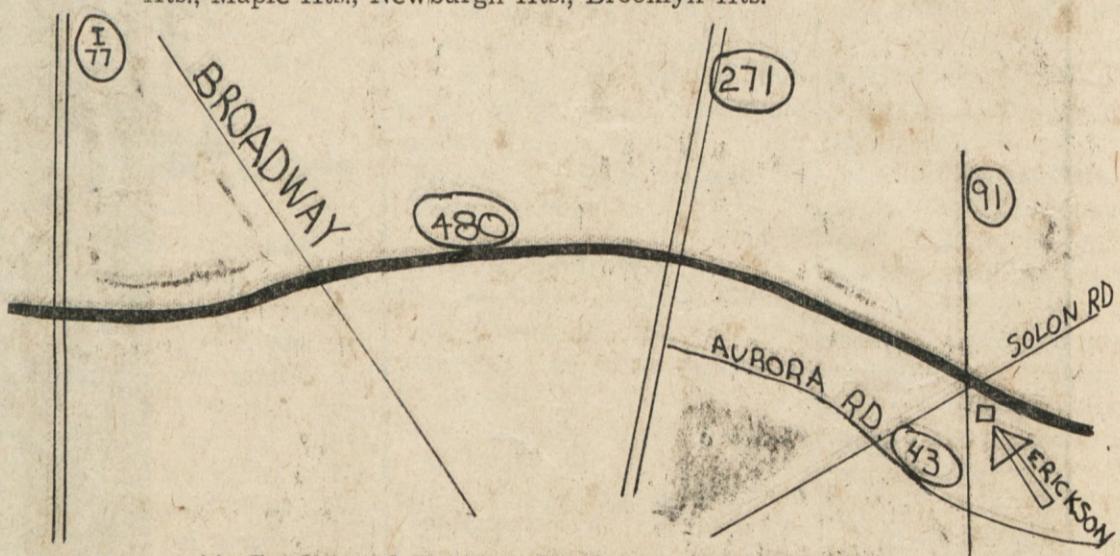
(130)

WE NEED MACHINISTS**Turret Lathe . . . Milling Machine . . . Grinders**

Experienced and Semi-Experienced

WORK WITHIN 10-15 MINUTES OF YOUR HOME!

New I-480 spur makes our company close to Bedford, Garfield Hts., Maple Hts., Newburgh Hts., Brooklyn Hts.



Air-Conditioned Factory. Good pay. Good Benefits.

DAY/NITE (Some Part-time Nite)

ERICKSON TOOL CO.

34300 Solon Rd., Solon, O.

PH. 248-1000

An Equal Opportunity Employer M/F

Quality

qual-i-ty (n): 1. An inherent feature. 2. Degree of excellence. 3. A distinguishing attribute. Used to describe Cuyahoga Community College's Arts and Sciences programs and its 50 Career programs.

Registration for CCC's fall quarter classes opens Sept. 13. Classes begin Sept. 21.

For further information on defining your future in terms of quality, contact the Office of Admissions and Records at the campus of your choice.



Eastern Campus
25444 Harvard Rd.
Warrensville Twp. 44122
Phone: 464-3535

Metropolitan Campus
2900 Community College Ave.
Cleveland, Ohio 44115
Phone: 241-5365

Western Campus
11000 Pleasant Valley Rd.
Parma, Ohio 44130
Phone: 845-4000

TALANI'S PIZZA PALACE

6307 St. Clair Avenue Phone 361-0131

Monday, Tuesday,

Wednesday, Thursday:

11 a.m. - 1:30 p.m. —

4:30 p.m. - 10:30 p.m.

Friday: 11 a.m. - 1:30 p.m.

4:30 p.m. - 11:30 p.m.

Saturday: 4:30 to 11:30 p.m.

Sunday — 4:30 to 10:00 p.m.

STARTING NOV. 12 CUT PIZZA**ZELE FUNERAL HOMES**

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street

Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone: 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

YUGOSLAVIA, GERMANY,
SWITZERLAND, ITALY

by JOE GORNICK

We boarded a Pan-Am 707 jet at Cleveland Hopkins International Airport on July 16 at 9:45 a.m. to celebrate his 50th anniversary of p.m.

The beginning of a 21 day his priesthood on Sunday, July 31st.

Taking the same flight were the Jadran Singing Chorus, other passengers were on board taking their own tours.

Our first stop was in Ireland, for refueling at the Shannon Airport. A large gift shop in the waiting room, you can purchase articles, souvenirs, and tax free items. Continued on and arrived at Brnik Airport, Sunday afternoon. We were taken by bus to Hotel Lev, a class A hotel in Ljubljana. The capital city of The Socialist Republic of Slovenia, with a population of about 300,000.

After breakfast, a sightseeing tour. This city grew from a small settlement near the ruins of the Roman Emona, the center of Austria-Hungary, and the center of Napoleon Provinces.

We visited the Tivoli Sports Hall, seven world and European Championships were held here from 1965-1970. At the entrance a white stately building, the Modern Gallery. A monument of Primož Trubar stands on the edge of Tivoli Park. Born 1508-1586, Mr. Trubar was the writer of Slovenian ABC's, and a Protestant Catechism in 1550.

Next to the square of the French Revolution, the site of the former monastery of the Teutonic order from the 16th century and of the Baroque Krizanks Church dating from the 18th century. Held here are summer festivals, which include musicals, and operas.

Up we go to the Old Castle built in the middle ages, fortified and rebuilt in 1510. Presently being renovated. A majestic panoramic view of the lower surrounding area.

Next is the Franciscan church Assumption of Mary, built in 1473. The present church was constructed in 1646, and remodeled in 1935. Another point of interest, continued on, by the bridges stands a monument honoring a famous Slovenian poet, France Preseren 1800-1849. Preseren's poetry helped the Slovanes to become a real nation, with the power of creating their own literature in the realms of narrative prose, drama, criticism, and essay. Critical, and yet humane, his humanistic views strengthened the political will of leading Slovanes, who in the Austrian region assembles and in the Vienna Parliament demanded for their own people first a territorial union.

Nearby is the picturesque market place. Fruits and vegetables are brought in early morning, so the farmer can find a choice spot to sell his produce.

After lunch, I took a leisure walk around the old town, where the Ljubljanica river flows, an attractive sight. On the banks of the river are two of the finest restaurants, operated by Vitez, and Macek. Dotted this section are homes over 150 years old. Unique are the narrow cobblestone streets, and alleys, small shops handling a variety of merchandise, antiques, too.

In the gospilinas you can purchase your favorite drink or express coffee at a moderate price. I then entered the St. Nicholas Cathedral, built in the 12th century, a beautiful main

altar, and several side altars. The side walls, and religious oil paintings. His Excellency, Archibishop Joseph Pogacnik, celebrating his 50th anniversary of p.m.

I continued on to Levstik Sq., Here is St. Jakob's church, built in 1613-1615. The famous Slovenian historian, V. Valvassor was born in this section in 1641. France Preseren also made his home here for a short period, at Rozna Dolina 5. Inspired, it was here that he composed (Sonnetni Venec) musical poems with rhythm.

According to the Federal Statistical Office of Yugoslavia, the last census taken 12-31-76 shows approximate total population in Yugoslavia of 21,700,000. Comprised of six republics, as follows: Serbia 8,910,000, Croatia, 4,550,000; Bosnia-Herzegovina 4,060,000; Slovenia 1,800,000; Macedonia 1,800,000 and Montenegro 571,000.

The people in Ljubljana are friendly and hospitable. A city on the go, moving rapidly. The streets are packed with small cars. The people move with a fast pace. Women who work 35 years are eligible for pension, while men are required to work 40 years. On pension, they receive free hospitalization, and medical attention, including operation. Pay only for medicine prescribed by physician.

Encouraged here is a small family, two children.

The money exchange, we received 18 dinars for one dollar. (To Be Continued)

Death Notices

MLINAR, THOMAS — Husband of the late Frances (nee Dragon), father of Ed Mlinar, Alvira Vinos, Natalie Dorco, Fay Kausinc (dec.), grandfather of 8, great-grandfather of 8, brother of Joseph and 3 sisters in Yugoslavia.

PATE, JENNIE (nee Umek) — Widow of John, mother of Albert F., and Edward (dec.), grandmother of 1 and great grandmother of 1. Sister of Antonia Zele (dec.), and Marija Fonda of Yugoslavia. Residence at 991 E. 178 St.

HITI, JOSEPH — Husband of Rose (nee Turkal), father of Airman 1-C Gregory (Azores AFB), and Sandra Banas, grandfather of 3, brother of Frank and the late Rose Kranz. Residence at 13614 Darley Ave.

ERICKSON, WILLIAM E. — Father of Lawrence, James and Edward, grandfather, brother of Henry, Raymond, Velma Balles, LaVerne Jeric and the deceased Howard, Harry, Walter and Florence Galaska. Residence at 5002 Harlem Ave.

ROZIC, JOHN — Husband of Mary (nee Strnisa), father of John (dec.), Stanley (Cincinnati), and Edwin, grandfather of 6, brother of Mary Drear, Frank, and Karl (all deceased). Residence at 19451 South Lake Shore.

Meeting

Lodge Mary Magdalene No. 162 KSKJ will hold its regular monthly meeting Wednesday, Sept. 7th at 1:30 p.m. in the Social Room next to the Auditorium of St. Vitus. Social after the meeting and a light refreshment.

Two members from CEMSS communications also volunteered — Steve Eller and Janet Hardin.

One of the more impressive CEMSS displays was the photos presenting the CEMSS in ac-

DANIEL J. POSTOTNIK

DAN'S DIARY

The summer vacation period is fast approaching its final stages. It won't be long before the summer days will become fall, and we will be asking ourselves: "Where, oh where, has this summer gone?" It is this time of the year that most people enjoy their respite from their labors for a few weeks, and look forward to relaxation and fun with their families, relatives and friends.

Many of us, I am sure, have had some memorable vacations in the last few months via various modes of travel.

A very interesting 4,300 mile auto trip has come to my attention recently, which involved two couples, very active in the St. Vitus Parish community — the Matt Nousaks' of E. 67th St., and the Bob Mills' of Bonita Avenue.

They visited the Nousaks' youngest daughter, Jo Manette, an audiologist, at Regina, Saskatchewan, Canada, by way of Frankenmuth, Michigan, Sault Ste. Marie; Thunder Bay, and Winnipeg.

Their four day stay at Regina included sightseeing in the 2,500 acre Wascana Park, with its 400 acre man made lake, a fountain reconstructed from its original location in Trafalgar Square, London, England, the Royal Canadian Mounted Training Barracks and Museum, and attended a stage presentation of the "Trial of Louis Riel", who was hanged as a traitor in the early 1800's.

They also visited the Schneiders' parents of Jo Manette's roommate Peggy, at Konau, 15 miles from Regina, with a population of about 90. The hospitality of the Schneiders', although perfect strangers, will be long remembered by our Cleveland visitors, Matty Nousak tells me that curling (an ice version of our "balinka") is the big sport in Hoosierland besides yours truly?

The gals, Mrs. Jo Nousak (nee Cukajne), and Mrs. Marcie Mills (nee Jernejcic) enjoyed themselves thoroughly. The Mills and Nousaks have been close friends for years, and the Mills are godparents to Jo Manette Nousak.

Even though these two couples have been friends from way back, an interesting thing came to light, when they were required to produce birth certificates at the Canadian border.

Their 15 day trek continued through the Black Hills of South Dakota where Mount Rushmore is located, 6,000 feet above sea level. This is a spot for any vacationer.

The faces of 4 U.S. presidents are sculptured into this mountain, those of George Washing-

For the second consecutive year, the Cleveland Emergency Medical Services System (C.E.M.S.S.) participated in the largest county fair in the State of Ohio — the Cuyahoga County Fair in Berea.

A group of Emergency Medical Technicians and Paramedics volunteered their time to give free blood pressure tests, distribute literature, and give Cardiopulmonary Resuscitation (CPR) demonstrations.

The CEMSS volunteers were: Nick Barry, John Coleman, Paul Downe, Ron Eisen, James Frier, Gary Kollar, Paul Madachek, Jim Majer, Sandy Melchior, Jerry Moore, Brian McCoy, Nancy Nemec, Elaine Phillips, Dave Pinto, Mark Richiuto, June Romeo, Clifford Scott Saunders, Verne Washington, and Larry Yohe.

Two members from CEMSS communications also volunteered — Steve Eller and Janet Hardin.

Special Sellers Gift: \$25.00 Joe Starc, 1164 Norwood Rd.; \$15.00 — Stan.

Lady Vets Auxiliary plan Card Party

The St. Vitus Ladies' Auxiliary of the Catholic War Veterans Post 1655 will host a Card Party on Sunday, September 11, 1977. This card party will begin at 3:00 p.m. and be held in the St. Vitus Church Basement.

Tickets will be available at the door for a donation of \$2.00 each. There will be free table and attendance gifts, refreshments and a welfare give-away.

The gifts for the give-away are:

First gift — A Share of Stock
2nd prize — \$25.00 Savings Bond

3rd prize — ½ gallon of booze.

Give-away tickets are available in advance from any Auxiliary member, or contact the president, Kathy Merrill at 432-2055. Give-away tickets will be available during the Card Party for a donation of 25¢ each, or 5 for \$1.00.

All are cordially invited to attend and enjoy this annual event.

CCC Registration

Cuyahoga Community College begins in-person registration at all three campuses and seven satellite learning centers on Tuesday, Sept. 13.

Classes start Wednesday, Sep. 21.

Tuition for on and off-campus classes remains at \$7.70 per credit hour for county residents.

CCC also will continue to offer classes free to persons over the age of 60 on a space available basis.

For complete details on registration for campus and satellite center locations, contact the Admissions Office at either campus — Eastern 464-3535 or Metropolitan, 241-5365.

Congratulations!

Baraga Court 1317 COF Dinner Dance Oct. 1

Start October 1, 1977 in company with friends (prijetelji) and a homey (domače) atmosphere.

The Catholic Order of Foresters, Court of Baraga No. 1317 requests all brother Foresters, friends and relatives to a Dinner Dance at the renowned auditorium of St. Vitus. Doors will be opened at 6:00 p.m. When your appetite for a scrumptious dinner to be served at 7:00 p.m.

Dance to the lilting tones of the Rodick Orchestra after the wonderful food has been eaten.

All the above for a paltry sum of \$7.00 per person.

Contact Rudy Massera 391-7137, Al Germ 381-3958 or Tony Urbas 881-1031 for reservations or any information.

So y'all come down ya' heah.

Dayton group holds Yankovic Dance

A Frankie Yankovic Dance will be held Sept. 17 in Dayton, Ohio.

The dance will be held at Wampler's Red Barn, 700 Shiloh Springs Rd., from 9:00 to 1:00.

Admission is \$5.00 per person with NO tickets sold at the door. B.Y.O.B.

Tickets can be ordered from Charles Biscan, 257 Porter Dr., Englewood, Ohio 45322.

The dance is sponsored by the Yugoslav Club of Greater Dayton, Ohio.

Don't be caught short
Read the American Home
Newspaper every Friday

Memo... From Madeline

order some Shaklee Products. Walter and Sophie Majer of East 155 St. are distributors of Shaklee Health and Beauty Products.

The Majers invited Dr. Jenmenen to share some of her knowledge with their friends. She gave an interesting and informative lecture on nutrition at the Majer home.

For a free Shaklee catalogue phone the Majers at 268-0100.

Jim Zipple of Brian Ave. is again feeling much better after two surgeries. His friends in the St. Clair area are happy to see him stopping in at Shelley's for coffee klatches.

Mr. and Mrs. Fred Sternisa, 1648 Rushton Rd., South Euclid, will celebrate their golden wedding anniversary, Saturday, Sept. 3 with a Mass of Thanksgiving at 5 p.m. in St. Gregory the Great Church. A reception will be at 7:30 p.m. at Sherwin's Party Center.

The couple, who married Sept. 5, 1927 in St. Vitus church, have a son, David. Sternisa retired in 1975 after having taught ironwork apprenticeship for 25 years for the Cleveland Board of Education.

We hear that . . .

WALTER OSWALD, son of Mr. and Mrs. Louis Oswald, of Euclid, Ohio, is Health Commissioner of Cleveland Heights, Ohio. Walter, his wife and seven children, reside in Cleveland Heights.

FLORENCE JAKSIC and JOHN MILAKOVICH were recently engaged. John is the newly appointed Councilman of Ward 23. Congratulations!

JOHN and PAT CHIAPPETTA of Richmond Heights (our subscribers) are the new owners of Wicklife Lanes, formerly Palisades III. The bowling lanes are located at 30315 Euclid Ave.

Stop in and visit the new owners. (Mrs. Chiappetta is the former Pat Opalich. Her mother is the well-known clubwoman the former Alice Kastelic.) Good luck in your new venture!

JANE KAPLAN is seeking a council seat in Warrensville Heights, Ohio. Good luck, Jane!

MARK AVSEC of "The Wild Cherry" band was married last Saturday at St. Vitus church. Vic Drobnič was best man, and the entire band were members of the wedding party. The group is achieving national fame with their popular gold records. We saw them recently on the Mike Douglas show.

VIC DROBNIC is off to Logan School of Chiropractic Medicine in Manchester, Missouri. He will reside with his sister Gene Ann Robben in Missouri.

DOROTHY BRYAN (nee Opatlich) of Richmond Heights, Ohio has been elected president of the Mothers Club at Hawken School. Dorothy's husband Tom is Athletic Director at Hawken, and their sons Brad and Ted are students at the school.

JOHN SAILE, Drenik Beverage Distributing executive and owner of Heck's restaurants, has his restored Ohio City house for sale. The house, at 1810 W. 28th St., is listed as a national historic landmark. Saile was a pioneer in Ohio City restoration.

Dr. Shirley Jenmenen of Cincinnati, Ohio recently accompanied a patient to the Cleveland Clinic, and phoned our Slovenian friend Walter Majer to

(Continued on Page 6)

FAVORITE RECIPES



CAROB SOUR CREAM CAKE Frosting:

3/4 cup butter or margarine
1 1/2 cups sugar
4 eggs
3 cups all purpose flour
1 1/2 teasp. baking powder
1 1/2 teasp. soda
1/4 teasp. salt
1/2 cup dairy sour cream
1 Tablesp. vanilla

Filling:
1/2 cup ground pecans
2 Tablesp. carob powder (or cocoa)
1 teasp. cinnamon
1/4 cup dark brown sugar (packed)

1 cup sifted confectioners sugar
1 1/2 Tablsp. Honey
Evaporated milk (not condensed)

Cream butter and sugar thoroughly. Add eggs one at a time, beat well after each addition. Sift together dry ingredients and add, alternately with sour cream, blend well. Add vanilla mix together filling ingredients. In a greased 10-inch tube pan, spread 3 alternate layers of batter and filling. Bake at 350 degrees 55 minutes or until done.

(Cake may show a small crack across top) turn out of pan at once.

When cool, dribble with frosting; blend confectioners sugar and honey with enough evaporated milk to form a smooth, thick paste.

(Carob is also known as Johnny bread. You can purchase carob in a Health Food Store).

Rose Zelodec,
Cleveland, Ohio

Please send your recipes to "Recipes", American Home Publishing Co., 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103.

MEMO FROM MADELINE

(Continued from page 5)
and one of his Heck's restaurants is there.

ANTON PRIMC is convalescing at home. All his friends wish him a speedy recovery.

JOHN T. ZALOKAR is a patient in Pleasant Hill Hospital in Pennsylvania. He recently underwent an appendectomy. His parents are Mr. and Mrs. John Zalokar and his grandparents are Tom and Frances Legat, all of Euclid, Ohio. A speedy recovery to him.

Happy Second Birthday to Christopher Robben of St. Louis, Missouri. Grandma Gene Drobnic made a 6 foot train cake. Christopher's family is visiting here and the entire Jaksic family joined in the birthday celebration.

On September 3rd Jennie and Anton Princ of Addison Rd. will celebrate their 56th Wedding Anniversary.

Mary and Frank Iskra will celebrate 45 years of marital bliss on September 3rd. Wishing a Happy Anniversary to the Prims and Iskras from all their friends and relatives.

On August 21st Dave and Amy Trenton celebrated their first wedding anniversary. Dave is the Cleveland Ward 32 Councilman. Congratulations!

The Catholic Deaf Apostolate is seeking volunteers to be trained to teach deaf children in their religious education program. The Apostolate runs 24 centers throughout the Diocese of Cleveland. If you are willing to give two hours of your time this coming school year, please call the Catholic Deaf Apostolate at 861-6584, Monday thru Friday, 8:30 am to 4 pm.

Travel news ...

Miss Rose Cimperman of the Norwood Ave. grocery family has just returned from a week's vacation in Nova Scotia. She reports the weather there was great, but just a little too cool for swimming.

Frank and Mary Iskra toured beautiful Nova Scotia.

John, Pat, Steffie and Stacey Chiappetta enjoyed the great Smoky Mountains.

Eleanor Pavey along with teacher friends toured Canada.

Mr. and Mrs. Louis Oswald of Chardon Rd. in Euclid, Ohio vacationed in Minnesota with their daughter Wilma Smith. Wilma, a resident of Rochester, New York is an executive secretary at Kodak Corp. in Rochester.

Florence and John Zalokar are touring the New England States for two weeks.

Al, Alice and Gail Bozic were touring the Amish area of Walnut Creek, Sugar Creek, and Millersburg, Ohio. They were dining in a restaurant in Millersburg when they spotted Betty Rotar and her daughter, dining there. Betty's daughter will begin a teaching assignment in Millersburg soon.

Tom Knific vacationed in Europe with the Euclid High Choral Group, then continued on to Yugoslavia and Spain. He met his brother Randy in France.

Randy Knific studied at the University of Munich this summer. He also found time to explore England, France, and Holland. Presently he is in Israel. Randy is an honor student at Western Reserve University, and earned the money for this trip through his musical talents.

On August 21st Betty Roth of Mayfield Heights celebrated her birthday with a gala open house. Many out-of-towners helped Betty celebrate her special day. Happy Birthday, Betty!

A safe and pleasant Labor Day weekend to all!

Here are Joe Zelle's directions on how to get to Lemont, Ill. for the National Bishop Bazaar Weekend:

For those pilgrims traveling by highway in private cars to Lemont, the best route from Cleveland is as follows:

Pickup the Ohio Turnpike westbound.

Stay on Indiana East-West Tollway. (Or pick up Route 94 West.)

At the Indiana tollway interchange No. 4, drive west on Tri-State Highway 80/94, (Also Route 6).

Near Hazelcrest take Route 294 Northwest (Tri-State Tollway).

At Stevenson pickup I-55 (Joliet Road) to the left — Southwest.

At Lemont Road, take Lemont Road South (left).

In Lemont on Main Street ask

Collection of Mass Hymns

Lakewood, Colo.—In the past few weeks, I have been privileged to receive two significant books by Slovenian authors—one a large collection of sacred music for use at all church functions through the year, the other an important contribution to the literature of our people in America.

My dear friend Msgr. Gregor Zafošnik of Maribor has been working on a collection of hymns for congregational singing for several years, and recently made it available to the public. Though there are other such general collections available in Slovenia, none comes close to being as extensive or excellent as this one.

This is "POJMO GOSPODU—zbirka pesmi za ljudsko petje pri bogoslužju". It contains 290 hymns for use during Mass, for all liturgical seasons, in honor of our Blessed Mother, in honor of other saints, and some general all-purpose hymns.

A special strong point is the large variety of Mass hymns. Where other hymnals contain very few of these, POJMO GOSPODU contains 28 entrance hymns, 26 Offertory, and 54 for Communion and the end of Mass. The remainder of the book contains a variety of seasonal, Marian and other hymns.

Many of these songs are well-known, others are more obscure. The book also contains many of Msgr. Zafošnik's original compositions, including the beloved "V nebesih sem doma" based on a text by Bishop Anton Martin Slomšek.

This book is a welcome addition to my musical library. I hope that the faithful in Slovenia will receive it enthusiastically and use it extensively.

The mailman brought me a real treasure when he delivered the ANTHOLOGY OF SLOVENIAN AMERICAN LITERATURE edited by Prof. Edi Goebetz of Kent State University and Prof. Adele Donchenko of the University of Minnesota. This book is a superb collection of short stories by new-world Slovenian authors, dealing with many aspects of ethnic life.

These 23 articles deal with work, play, sorrow, joy—a full range of life and feelings in our people's ethnic experience. But, as if these excellent

Sun., Sept. 11 — CARD PARTY — 3 p.m. sponsored by the Ladies Auxiliary of C.W.V. (In church basement).

Sun., Sept. 18 — CHICKEN or ROAST BEEF DINNER — Serving from 11:30 a.m. on. Sponsored by the Altar Society of St. Vitus.

Sat., Oct. 1 — DINNER-DANCE — Starting at 7 p.m. Sponsored by the Catholic Order of Foresters, Court Baraga No. 1317.

Sat., Oct. 8 — DINNER-DANCE — Starting at 7 p.m. Sponsored by the S.P.B.

Sun., Oct. 9 — CARD PARTY — 3 p.m., sponsored by the Maximilian Court of the COF.

Sat., Oct. 15 — BAKE SALE — 1 to 7 p.m. in Social Room. Sponsored by the St. Vitus Mothers Club.

Sun., Oct. 16 — 50TH ANNIVERSARY BANQUET — 2 p.m. Sponsored by the Sacred Heart of Jesus K.S.K.J. Lodge. (Reservations required.)

Sun., Oct. 23 — CHICKEN DINNER — 11 a.m. to 4 p.m. Sponsored by Boy Scout Troop 250.

Sat., Nov. 5 — DINNER-DANCE — 7 p.m. — Sponsored by the Stajerski Klub.

Sun., Nov. 13 — SLOMSEK DINNER — Serving from 11:30 a.m.

Fri., Sat., Sun., Nov. 18-19-20 — FALL FESTIVAL — Sponsored by St. Vitus Parish, 7 p.m. Fri. and Sat. Noon, Sunday.

Fri., Nov. 18 — FISH FRY or SARMA DINNERS — Serving at 4:30 p.m. on, in conjunction with Fall Festival.

Sun., Nov. 20 — ROAST BEEF DINNER or CHICKEN DINNER — serving at 11:30 on, in conjunction with Fall Festival.

Sun., Dec. 4 — MIKLAVZEVANJE (St. Nicholas) Starting at 2 p.m. Sponsored by the St. Vitus Slovenian School.

for the Franciscan Monastery.

You are advised to have a map and follow it closely. The route is somewhat tricky, but the shortest and most direct to Lemont.

Thanks, Joe. hope to see you there!

To all pilgrims — have a safe and spiritually rewarding trip.

16mm Sound Movie Projector \$100. Call 361-4088, ask for Jim

(x)

stories were not enough, the editors have included extensive background and biographical information on the contributions of the Slovenian people to the American way of life, plus reproductions of 60 art works by Slovenians.

My favorite among the stories is "Looking Back" by Rose Mary Prosen. How familiar are the feelings she expresses! I am also pleased to see the articles which were translated by my dear friend Ed Krasovich. He is a talented and good man whose work deserves wide recognition.

Treat yourself to a treasure. For only \$7.00 you can order the Anthology of Slovenian American Literature from: Slovenian Research Center of America, Inc., 29227 Eddy Rd., Willoughby Hills, Ohio 44092. While you're at it, order an extra one for a friend. You'll both be glad you did!

Joann Birsa

Old time radio programs Buy or swap, on cassette or 4 track tapes. Write "Old Timer", 6117 St. Clair, Cleveland, Ohio 44103. (x)

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIĆ, lastnica

NOW IS THE TIME

LOW COST ALTERATIONS
EASY BANK TERMS
• ROOFING • GUTTERS
• CARPENTRY • BRICKWORK
• PORCHES • CHIMNEYS
BASEMENT WATERPROOFING

J. FRIEDMAN CO.

Since 1916
6031 St. Clair Ave.
For Estimates Call

361-3156

Tel: 531-7933 - 34

Computerized System 2000
Contact Lenses

J. F. OPTICAL CENTER

ONE DAY SERVICE ON REPAIRS
ONE WEEK SERVICE ON PRESCRIPTIONS
— REASONABLE PRICES —

JOHN FUDURIC

775 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119

LET YOUR LIFE INSURANCE WORK FOR YOU

American Mutual has a new concept which combines your life insurance with an exciting new benefit program. This program includes low interest certificate loans, low interest mortgage loans, scholarships, social activities, and recreational facilities provided by one of the largest Slovenian Fraternal Associations in Ohio. For further information, just complete and mail the below coupon.

To: American Mutual Life Assoc.
6401 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

My date of birth is

Name

Street

City... State... Zip...

KNIFIC INSURANCE SERVICE, INC.

820 East 185th Street

Cleveland, Ohio 44119

"ALL YOUR INSURANCE NEEDS"

481-7540

Some

research

"experts"

say you can't

taste the

difference

between

beers . . .

blindfolded.

What do you say?

WHEN YOU SAY BUDWEISER,
YOU'VE SAID IT ALL!



BAKERY OUTLET
FAMOUS MAKE
PIES and CAKES

Reg. 99 - 1.39
59c EACH

FRUITLAND KWIK-SPRAY
EASY DOES IT
CARWASH
SELF-SERVICE 5 MIN. REAR OF FRUITLAND
E. 185 and NOTTINGHAM

FRUITland
OPEN AIR MARKET
E. 185th and NOTTINGHAM
OPEN 7 DAYS
10 to 10
WHERE THE
BEST
COSTS LESS

CLEVELAND'S NEWEST ETHNIC RESTAURANT *

Featuring superb Old World and American Food,

— REASONABLY PRICED —

Vienna Garden
RESTAURANT
Enjoy dining in the relaxing atmosphere of Old Vienna
BREAKFAST — LUNCH — DINNER
BANQUET FACILITIES FOR 150

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 EUCLID AVE.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio